

OLE PREEK (TB), zondag 1 februari 2026

Schriftlezingen: Johannes 1:35–51

Thema: Jezus roept: 'Kom en zie'

Gemeente van Jezus Christus, jongens en meisjes, 1. Een paar weken geleden, na een ochtendwandeling op zaterdag, raakte ik in gesprek met een Nederlandse overbuurvrouw bij het hof van ons appartementencomplex hier in Tilburg. Dat gesprek ging over het gewone leven tot geloof waarop ik later tegen haar zei: 'Ik ben dominee van de Nederlandse Indonesische kerk' aan de Heuvelstraat. Vroeger was het de Hervormde Kerk. Ik vertelde haar over onze regio en ik zei tegen haar: 'Kom maar een keertje mee en kijk hoe het is'. Deze ervaring is denk ik niet nieuw voor jou, voor jullie. Ongetwijfeld hebben jullie anderen ook de weg gewezen naar deze gemeenschap, deze kerk. Misschien je man, je familie, je kennis of een vreemde, een Indonesiër die je op straat	Jemaat Yesus Kristus, para pemuda dan pemudi, 1. Beberapa minggu yang lalu, setelah berjalan-jalan pagi pada hari Sabtu, saya berbincang dengan tetangga perempuan orang Belanda di halaman kompleks apartemen kami di Tilburg. Perbincangan itu mulai dari kehidupan sehari-hari hingga hal-hal iman, di mana saya akhirnya berkata, "Saya adalah pendeta Gereja Belanda-Indonesia di Heuvelstraat." Dulu gereja itu adalah Gereja Hervom. Saya menceritakan kepadanya tentang regio/wilayah kita dan saya berkata kepadanya: 'Mari datang sesekali dan lihatlah seperti apa'. Saya rasa pengalaman ini tidak baru bagi Anda semua. Tidak diragukan bahwa Anda juga telah menunjukkan jalan kepada orang lain pada komunitas ini, gereja ini. Mungkin suami Anda, keluarga Anda, kenalan Anda, atau orang asing, orang Indonesia yang Anda temui di jalan. Dan Anda juga berkata:
--	--

tegenkomt. En heb je ook tegen diegene gezegd: 'Kom maar een keertje kijken'. Of je hebt de weg naar deze kerk via internet gevonden. Je staat te aarzelen of je zal komen of niet maar je hart zegt: 'ga er een keertje naartoe en kijk hoe het daar is'. Zo begint ook het volgen van Jezus: 'Kom en zie'. Niet met uitgebreide uitleg en voorwaarden vooraf, maar van horen zeggen, van meegenomen worden om het zelf te ervaren.

2.

Dit volgen van Jezus begint bij Johannes de Doper, de wegbereider voor de komst van de beloofde Messias in het Oude Testament. Hij predikte in Judea dat het Koninkrijk van God nabij was, zoals we zien van de afbeelding van Rembrandt, die ca. 1634 is gemaakt.

"Ayo mari datang dan lihat." Atau Anda menemukan jalan menuju gereja ini melalui internet. Anda ragu-ragu apakah akan datang atau tidak, tetapi hati Anda berkata: 'Datanglah sesekali dan lihatlah bagaimana itu'. Begitulah awal mula mengikuti Yesus: 'Datang dan lihatlah'. Bukan dengan penjelasan panjang lebar dan syarat-syarat sebelumnya, tetapi dari cerita orang lain, dari diajak untuk mengalaminya sendiri.

2.

Mengikuti Yesus ini dimulai dari Yohanes Pembaptis, yang mempersiapkan jalan bagi kedatangan Mesias yang dijanjikan dalam Perjanjian Lama. Dia berkhotbah di Yudea bahwa Kerajaan Allah sudah dekat, seperti yang kita lihat dari lukisan Rembrandt, dibuat sekitar tahun 1634.



Hij getuigde over het Woord dat mens is geworden in Jezus Christus, Lam van God die de zonden van de wereld wegneemt. Hij heeft Jezus ook gedoopt voordat Jezus begon met Zijn werk op aarde. Hij zei: Ik heb Hem zelf gezien dat de heilige Geest op Hem neer daalde tijdens Zijn doop en ik getuig over Hem: Hij is de Zoon van God (Joh.1: 33-34). En de volgende dag wijst Johannes naar Jezus die langs loopt en zegt: 'Kijk, Daar is het Lam van God' (vs.36).

De twee leerlingen van Johannes de Doper, Andreas en Johannes, die bij hem zijn, horen dat en gaan Jezus achterna. Aan hen vraagt Jezus: 'Wat zoeken jullie'? Dit zijn de eerste



Dia bersaksi tentang Firman yang telah menjadi manusia dalam Yesus Kristus, Anak Domba Allah yang menghapus dosa dunia. Ia juga membaptis Yesus sebelum Yesus memulai pekerjaannya di bumi. Ia berkata: "Aku sendiri telah melihat Roh Kudus turun ke atas-Nya pada saat Ia dibaptis, dan aku bersaksi tentang Dia: Ia inilah Anak Allah" (Yoh. 1:33-34). Dan keesokan harinya, Yohanes menunjuk kepada Yesus yang sedang berjalan dan berkata: "Lihat, inilah Anak Domba Allah." (ay.36).

Kedua murid Yohanes Pembaptis, Andreas dan Yohanes, yang bersama dia, mendengar hal itu dan mengikuti Yesus. Yesus bertanya kepada mereka: "Apa yang kalian cari?" Ini adalah kata-kata pertama Yesus dalam Injil Yohanes. Jadi, Dia tidak

woorden van Jezus in het Johannes-evangelie. Hij is dus niet begonnen met wonderen of onderwijs geven, maar met een hele open vraag, een belangstellende en vriendelijke vraag: 'wat zoeken jullie'?

Ja, inderdaad. 'Wat zoeken wij'? Want wat we in dit leven zoeken, wordt uiteindelijk onze focus. En als die focus wordt overschaduwd door wereldse passies, wereldse verlangens en dergelijke, kan dat een hoop ellende veroorzaken. Zeker in deze onzekere situatie op dit moment in de wereld. De berichten over Amerika en Iran, Amerika en Groenland, de overstroming in Indonesië. Wat zoeken die wereldleiders?

Laten wij wat dichterbij onszelf kijken en ik laat Jezus u de vraag stellen: wat zoek jij? Dat is een hele goede vraag. En laten we maar een paar seconden stil zijn.

.....Nieuwe blz.....

Wat zoek jij, nu, bij Jezus?

.....Nieuwe blz.....

memulai dengan mukjizat atau pengajaran, tetapi dengan pertanyaan yang sangat terbuka. Pertanyaan yang penuh minat dan ramah: "Apa yang kalian cari?"

Ya, memang. "Apa yang kita cari?" Karena apa yang kita cari dalam hidup ini pada akhirnya menjadi fokus kita. Dan jika fokus itu tertutupi oleh nafsu duniawi, keinginan duniawi, dan sejenisnya, itu bisa menimbulkan banyak kesengsaraan. Terutama dalam situasi yang tidak pasti saat ini di dunia. Berita tentang Amerika dan Iran. Amerika dan Greenland. Banjir di Indonesia. Apa yang dicari para pemimpin dunia?

Mari kita lebih mendekati diri kita sendiri dan saya akan membiarkan Yesus mengajukan pertanyaan kepada Anda: 'apa yang Anda cari'? Itu adalah pertanyaan yang sangat indah. Mari kita diam sejenak.

.....Halaman baru.....

Apa yang kamu cari, sekarang, pada Yesus?

.....Halaman baru.....

Apakah kamu membutuhkan-Nya?

Apa yang ada di hatimu?

Heb je Hem nodig?

Wat leeft er in je hart?

Zoek je waarheid?

Zoek je vrede?

Zoek je genezing en geluk?

Zoek je redding?

Zoek je meer in het hier en nu?

.....Nieuwe blz.....

De vraag 'wat zoeken jullie?' is een onderzoeks- of reflectieve vraag. Maar tegelijkertijd zit in die vraag een uitnodiging. Zeg het maar. Ben je voor Mij gekomen? Wil je Mij volgen? Ben je bereid Mijn leerling te zijn? Want het blijkt dat Redding en Discipelschap twee verschillende dingen zijn.

Apakah kamu mencari kebenaran?

Apakah kamu mencari kedamaian?

Apakah kamu mencari kesembuhan dan kebahagiaan?

Apakah kamu mencari keselamatan?

Apakah kamu mencari lebih banyak hal dalam kehidupan saat ini?

.....Halaman baru.....

Pertanyaan 'apa yang kalian cari' adalah pertanyaan refleksi. Namun, di dalam pertanyaan itu terdapat undangan, ajakan. Katakan saja. Apakah kalian datang kepada-Ku? Apakah kalian ingin mengikuti-Ku? Apakah kalian bersedia menjadi murid-Ku? Karena ternyata Keselamatan dan Pemuridan adalah dua hal yang berbeda.

Menarik untuk melihat bahwa kedua murid itu tidak menjawab dan malah bertanya kepada Yesus: "Rabbi," yang berarti Guru, "di mana Engkau tinggal?" Mungkin itu jawaban yang aneh. Dan apa yang ada di balik pertanyaan mereka?

Bijzonder om te zien dat de twee leerlingen geen antwoord geven en Jezus een vraag stellen: Rabbi, betekent Meester, 'waar verblijft U'? Misschien is het een raar antwoord. En wat zit er hier achter hun vraag?

Ze zijn begonnen bij Johannes als discipelen. Johannes de Doper was hun Rabbi en nu spreken ze Jezus aan als Rabbi, Meester. Daarmee zeggen ze: Wij willen dat U onze Rabbi wordt. Onze Leraar die ons leven vormt. Dus met de vraag, 'waar verblijft U?' willen ze zeggen: wij willen voortaan met U mee gaan en bij U blijven, ons leven met U delen en in U leven om door U te worden onderwezen over Uw wegen. En Jezus zegt dan die eenvoudige woorden: 'Kom maar mee, dan zul je het zien'. Daarom is ons thema 'Kom en zie'. Hij nodigt hen uit om met Hem mee te gaan, om bij Hem te zijn, om te kijken, te luisteren en te ervaren wie Hij is.

Mereka mulai sebagai murid-murid Yohanes. Yohanes Pembaptis adalah Rabbi mereka, dan sekarang mereka memanggil Yesus sebagai Rabi, Guru. Dengan itu mereka berkata: Kami ingin Engkau menjadi Rabi kami. Guru kami yang membentuk hidup kami. Jadi, pertanyaan, 'di mana Engkau tinggal' yang mereka maksudkan adalah: kami ingin mengikuti Engkau dan tinggal bersama Engkau. Berbagi hidup kami dengan Engkau dan hidup dalam Engkau agar Engkau mengajar kami tentang jalan-jalan-Mu. Lalu Yesus berkata dengan kata-kata sederhana: 'Marilah, datanglah dan kamu akan melihatnya'. Itulah mengapa tema kita adalah 'Datang dan lihat'. Dia mengundang mereka untuk ikut dengan-Nya, untuk berada bersama-Nya, untuk melihat, mendengarkan, dan mengalami siapa Dia.





Het is opvallend dat er daarna een ketting van getuigenissen zichtbaar zijn: Johannes en Andreas, Simon, Filippus en Natanaël. Mensen met verschillende karakters eigenschappen zijn gezien door Jezus. Filippus gaat niet in discussie op de sceptische reactie van Natanaël. Hij probeert Nathaniël niet te overtuigen met argumenten. Hij corrigeert hem niet en zegt niet dat Nathaniël ongelijk heeft. Hij zegt slechts: 'Ga zelf maar kijken'. Kom en zie. Dat is alles. Filippus vertrouwt erop dat Jezus zichzelf bekend zal maken.

En Ja. Natanaël die eerst sceptisch was wordt gezien door Jezus. Jezus ziet zijn eerlijkheid, zijn scherpe geest, zijn kritische houding. Jezus heeft hem gezien voordat hij geroepen werd. Het raakt Nathaniël diep en dat is het moment waarop

Menariknya, setelah itu terlihat rangkaian kesaksian: Yohanes dan Andreas, Simon, Filipus, dan Natanael. Orang-orang dengan karakter dan sifat yang berbeda saling membawa keluarga dan teman mereka pada Yesus. Filipus tidak memperdebatkan reaksi skeptis Natanael. Dia tidak mencoba meyakinkan Natanael dengan sebuah argumen. Dia tidak mengoreksinya dan tidak mengatakan bahwa Natanael salah. Dia hanya berkata: "Mari dan lihatlah". Itu saja. Filipus percaya bahwa Yesus akan memperkenalkan diri-Nya.

Ya. Natanaël yang awalnya skeptis dilihat oleh Yesus. Yesus melihat kejujurannya, kecerdasannya yang tajam, dan sikap kritisnya. Yesus telah melihatnya sebelum dia dipanggil. Hal itu menyentuh Natanaël secara mendalam, dan itulah saat Natanaël berubah. Skeptisismenya berubah menjadi pengakuan: "Rabi, Engkau adalah Anak Allah, Engkau adalah Raja Israel!"

Demikian pula dengan Simon yang akan disebut Kefas, artinya Petrus. Yesus melihat siapa Simon, tetapi Ia juga melihat ia

Nathaniël omslaat. Zijn scepsis verandert in belijdenis: 'Rabbi, U bent de Zoon van God, U bent de Koning van Israël!'.

Zo was het ook met Simon die Kefas, zal heten. Petrus betekent rots. Jezus ziet wie Simon is, maar Hij ziet ook wie hij kan worden. Hij kijkt niet alleen naar het heden, maar ook naar de toekomst. Dat is genade. Dat is roeping.

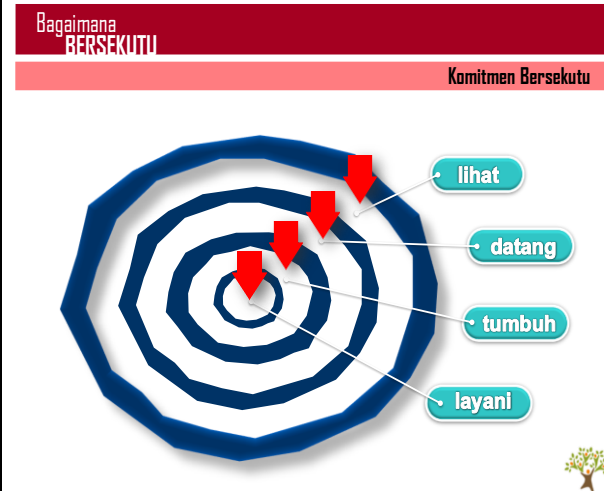
3.

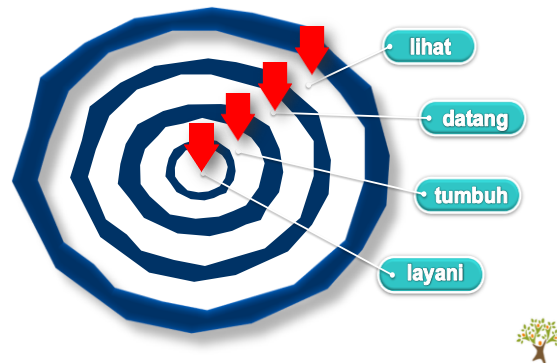
Vandaag is het afscheid van zr. Jona Wattimena als ouderling, als voorzitter van onze regio. Ze heeft op 5 januari 2020 de uitnodiging van Jezus aangenomen. Niet alleen om te komen en te kijken maar ook om te groeien en met Hem samen te werken.

bisa jadi seperti apa. Ia tidak hanya melihat masa kini, tetapi juga masa depan. Itulah anugerah. Itulah panggilan.

3.

Hari ini adalah perpisahan dari sdri. Jona Wattimena sebagai penatua dan sebagai ketua regio/wilayah kita. Pada tanggal 5 Januari 2020, ia menerima panggilan dari Yesus. Bukan hanya untuk datang dan melihat, tetapi juga untuk bertumbuh dan bekerja bersama-Nya.





Deze afbeelding laat Gods bedoeling voor ons als christenen zien dat wij niet alleen genieten van onze redding en de zegeningen die Hij heeft gegeven maar dat wij ook samen met Hem werken. Paulus zegt: 'Wij zijn medewerkers van God' (1 Kor.3:9a). Het is Gods werk, maar wij mogen meewerken. En als God ons Zijn medewerkers noemt, zegt Hij dus eigenlijk: Ik wil samen met jou, in Mijn Koninkrijk werken om die tot volle werkelijkheid te maken in jouw leven en in de levens van de mensen om je heen. God wil samenwerken met jou, precies

Gambar ini menunjukkan maksud Allah bagi kita sebagai orang Kristen, bahwa kita tidak hanya menikmati keselamatan dan berkat-berkat yang telah Dia berikan, tetapi juga perlu bekerja bersama-Nya. Paulus berkata: "Kami adalah kawan sekerja Allah" (1 Kor. 3:9a). Ini adalah pekerjaan Allah, tetapi kita diperbolehkan untuk ikut bekerja. Dan ketika Allah menyebut kita sebagai kawan sekerja-Nya, Dia sebenarnya berkata: Aku ingin bekerja bersama denganmu di Kerajaan-Ku untuk mewujudkan hal itu sepenuhnya dalam hidupmu dan dalam hidup orang-orang di sekitarmu. Allah ingin bekerja sama dengan Anda, persis seperti dirimu sekarang. Ya, dengan semua kelemahanmu, kesalahanmu, hal-hal menyakitkan dari masa lalumu, dan segala sesuatu yang belum bisa kamu lakukan. Dia telah memilihmu.

Ketika saya membaca kata-kata ini, saya teringat tema peneguhan sdri. Jona: 'Hidup seperti tanah liat di tangan Tukang Periuk' dari Yeremia 18. Yeremia melihat bagaimana tukang periuk bekerja dengan tanah liat. Pot yang dia buat gagal, tetapi dia tidak membuang tanah liat itu. Dia membuat pot lain, sesuai dengan kehendaknya. Kemudian Tuhan

zoals je nu bent. Ja, met al je gebreken, fouten, pijnlijke dingen uit je verleden, en alles wat je nog helemaal niet kunt. Hij heeft jou uitgekozen.

Als ik deze woorden lees dan denk ik aan het thema van de bevestiging van zr. Jona: 'Leven als klei in de hand van de pottenbakker' uit Jeremia 18. / Hidup seperti tanah liat di tangan Tukang Periuk. Jeremia ziet hoe de pottenbakker werkt met klei. De pot die hij maakt, mislukt, maar hij gooit de klei niet weg. Hij maakt er een andere pot van, zoals het goed is in zijn ogen. Dan zegt God: zoals klei in de hand van de pottenbakker, zo zijn jullie in Mijn hand. Dat heeft zr. Jona ervaren en we zullen straks wat meer van haar horen.

Dat is inderdaad niet altijd gemakkelijk. Het schuurt soms. Het vraagt geduld en vertrouwen. Ook voor kinderen die nog groeien en leren. Voor jongeren die zoeken naar wie ze zijn en wat ze willen. Voor volwassenen die verantwoordelijkheid

berkata: seperti tanah liat di tangan tukang periuk, demikianlah kamu di tangan-Ku. Itu yang dialami oleh sdri. Jona dan kita akan mendengar lebih banyak darinya nanti.

Memang tidak selalu mudah. Terkadang ada gesekan.

Diperlukan kesabaran dan kepercayaan. Juga bagi anak-anak yang masih tumbuh dan belajar. Bagi remaja yang mencari jati diri dan apa yang mereka inginkan. Bagi orang dewasa yang memikul tanggung jawab dan terkadang merasa lelah. Bagi orang tua yang belajar melepaskan dan mempercayakan. Hal ini menunjukkan bahwa Allah sedang bekerja dalam hidup kita, bahwa Dia membentuk, terkadang memulai dari awal, terkadang menghancurkan sesuatu untuk menciptakan yang baru.

4.

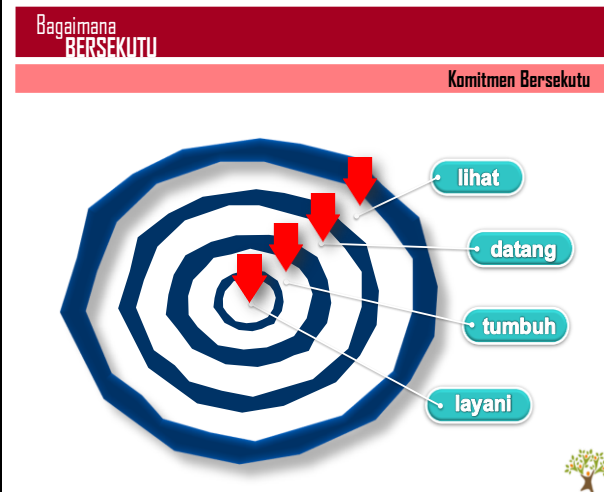
Yesus bertanya, "Apa yang kalian cari?" dan undangan Yesus untuk "datang dan lihatlah" berlaku bagi kita semua. Kita yang sudah lama duduk di bangku gereja. Kita yang baru. Kita dipanggil untuk menjadi murid-murid-Nya, untuk tetap dekat

dragen en soms moe worden. Voor ouderen die leren loslaten en toevertrouwen. Het zegt dat God met ons bezig is, dat Hij vormt, soms opnieuw begint, soms dingen afbreekt om iets nieuws te maken.

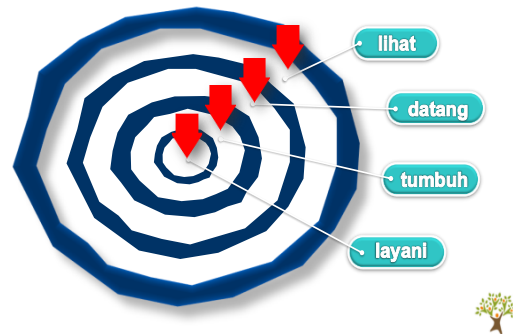
4.

Jezus' vraagt 'wat zoeken jullie?' en Jezus' uitnodiging om 'te komen en te zien' geldt voor ons allemaal. Wij die al heel lang in de kerkbanken zitten. Wij die nieuw zijn. We worden geroepen om leerlingen van Hem te zijn, om dicht bij Hem te blijven. Als we dat doen, zal Hij zich aan ons openbaren en ons onderwijzen, zodat we meer en meer op Hem kunnen gaan lijken.

dengan-Nya. Jika kita melakukannya, Dia akan menampakkan diri-Nya kepada kita dan mengajar kita, sehingga kita dapat semakin menyerupai-Nya.



Kita tidak hanya datang untuk melihat. Kita juga ingin bertumbuh dalam hubungan kita dengan Tuhan dan satu sama lain. Kingin ingin bekerja bersama-Nya. Menjadi murid-Nya dan ikut serta dalam pelayanan untuk kemuliaan Tuhan. Terutama sekarang kita tahun ini menjadi pelaksana kegiatan Hari Olahraga dan Natal Nasional. Mari kita bersama-sama memikul tanggung jawab sebagai jemaat. Karena pelayanan tidak hanya



Wij komen niet alleen om te kijken. Wij willen ook groeien in onze relatie met God en met elkaar. Wij willen samen met Hem werken, Zijn leerlingen worden en zijn en ook meedoen met de bediening tot eer van God. Juist nu wij de sportdag en de landelijke Kerst gaan organiseren. Laten wij samen de verantwoordelijkheid dragen als gemeente. Want de bediening wordt niet alleen gedragen door commissiebesturen en de kerkenraad maar door u allen.

Beste zr. Jona, dank voor je trouw en inzet. Voor vele gesprekken. Voor het meewerken aan Gods werk, in

dipikul oleh komisi, pengurus, dan Majelis Gereja, tetapi oleh kamu semua.

Suster Jona yang terkasih, terima kasih atas kesetiaan dan dedikasimu. Atas partisipasimu dalam pekerjaan Allah, bergantung pada-Nya di ladang-Nya selama 6 tahun dan 1 bulan.

Untuk sdri.Olga, kami mengucapkan banyak berkat atas tanggung jawab baru Anda sebagai ketua wilayah Tilburg. Anda tidak perlu melakukannya sendirian. Kita melakukannya bersama dengan Tuhan, dan bahkan lebih dari itu, Tuhan akan menyediakan segala sesuatu yang kita butuhkan. Percayalah pada-Nya dan teruslah bergerak untuk mencari pejabat baru, pengurus komite baru.

Saudara-saudari,

Di awal khotbah, saya berbicara tentang tetangga dan Anda yang membawa orang-orang kepada Yesus, pada persekutuan jemaat ini. Yesus masih berkata hari ini: 'datang dan lihatlah'. Bagi yang mencari dan bagi yang ragu. Bagi yang sudah lama duduk sebagai jemaat. Bagi yang baru bergabung. Datanglah

afhankelijkheid van Hem in Zijn akker gedurende 6 jaar en 1 maand.

Voor zr. Olga, wij wensen u veel zegen met uw nieuwe verantwoordelijkheid als voorzitter van regio Tilburg. U hoeft dit niet alleen te doen. We doen het samen met God en sterker nog God zal in al onze behoeften voorzien. Heb vertrouwen daarop en blijf in beweging om nieuwe ambtsdragers en nieuwe bestuursleden voor de commissies te zoeken.

Broeders en zusters,

Aan het begin van de preek heb ik over de over buurvrouw en u die mensen tot Jezus, tot deze gemeenschap brengen. Jezus zegt vandaag nog steeds: 'kom en zie'. Voor wie zoekt en voor wie twijfelt. Voor wie al lang in de kerkbanken zitten als gemeente. Voor wie nieuw zijn. Kom en zie hoe God zal werken in uw leven. Hoe de bediening er uit ziet.

Laten we nadenken en antwoord te geven op de roeping, de uitnodiging om te komen om te ontdekken dat God ons al lang

dan lihatlah bagaimana Tuhan akan bekerja dalam hidup Anda. Bagaimana pelayanan itu terlihat.

Mari kita renungkan dan menjawab panggilan, undangan untuk datang dan menemukan bahwa Allah telah mengenal kita sejak lama. Mari kita menjadi jemaat yang membawa orang lain kepada Yesus. Sebuah jemaat yang mengundang tanpa memaksa. Yang percaya pada pertemuan Yesus dengan manusia secara pribadi. Percaya bahwa pasti Tuhan sediakan orang-orang yang ingin menyerahkan hidup mereka kepada Yesus. Yang hidup seperti tanah liat di tangan tukang periuk dan sebagai kawan sekerja Allah. Dan mari kita mendengarkan janji Yesus. Siapa yang mengikuti-Nya, akan melihat hal-hal yang lebih besar. Bukan karena kita besar, tetapi karena Dia setia. Amin.

kent. Laten we zo'n gemeente zijn die anderen bij Jezus brengt. Een gemeente die uitnodigt zonder te dwingen. Die vertrouwt op Jezus' ontmoeting met mensen. En dat er mensen zijn die hun leven willen geven aan Jezus. Die leeft als klei in de hand van de pottenbakker en als medewerkers van God. En laten we luisteren naar Jezus' belofte. Wie Hem volgt, zal grotere dingen zien. Niet omdat wij groot zijn, maar omdat Hij trouw is.

Amen.